



## Tillatelse til virksomhet etter forurensningsloven for Alcoa Norway ANS avd. Mosjøen

Tillatelsen er gitt i medhold av lov om vern mot forurensninger og om avfall av 13. mars 1981 nr. 6, § 11 jf. § 16. Tillatelsen er gitt på grunnlag av opplysninger gitt i søknad av 9. januar 2015 samt opplysninger fremkommet under behandlingen av søknaden. Vilkårene framgår på side 2 til og med side 9. Tillatelsen gjelder fra dags dato.

Bedriften må på forhånd avklare med Miljødirektoratet dersom den ønsker å foreta endringer som kan ha miljømessig betydning og som ikke er i samsvar opplysninger som er gitt i søknaden eller under saksbehandlingen.

Dersom hele eller vesentlige deler av tillatelsen ikke er tatt i bruk innen 3 år etter at tillatelsen er trådt i kraft, skal bedriften sende en redegjørelse for dette slik at Miljødirektoratet kan vurdere eventuelle endringer i tillatelsen.

### Bedriftsdata

Bedrift	Alcoa Norway ANS avd. Mosjøen
Beliggenhet/gateadresse	Havnegata 40
Postadresse	8663 Mosjøen
Kommune og fylke	Vefsn kommune, Nordland
Org. nummer (bedrift)	973 184 644

### Miljødirektoratets referanser

Tillatelsesnummer	Anleggsnummer	Risikoklasse <sup>1</sup>
2015.0366.T	1824.0013.06	2

Tillatelse gitt: 25. juni 2015	Endringsnummer: 2	Sist endret: 8. november 2016
Ragnhild Orvik seksjonsleder		Bente Rikheim sjefsingeniør

<sup>1</sup> Jf. Forurensningsforskriftens kapittel 39 om gebyr til statskassen for Statens forurensningstilsyns arbeid med tillatelser og kontroll etter forurensningsloven

## 1. Tillatelsen omfatter

Tillatelsen omfatter disponering av inntil 40 000 m<sup>3</sup> forurensede sedimenter fra Alcoa Mosjøen Havn i cellespunt i Mosjøen. Tillatelsen omfatter også disponering av inntil 4 500 m<sup>3</sup> sedimenter fra området nord for cellespunken. Cellespunken skal plasseres som en forlengelse av eksisterende kai, som angitt i søknaden av 9. januar 2015.

*(endret 8. november 2016)*

## 2. Generelle vilkår

### 2.1. Gjennomføring av tiltak

Det forutsettes at tiltaket gjennomføres som angitt i søknad av 9. januar 2015 med underliggende dokumenter dersom ikke annet fremgår av tillatelsen, andre vedtak eller på annen måte er avklart med Miljødirektoratet. Vesentlige endringer i forutsetningene i forhold til det som er oppgitt i søknaden skal tas opp med Miljødirektoratet i god tid før endringene vil bli gjort gjeldende.

### 2.2. Plikt til å redusere forurensning så langt som mulig

All forurensning fra tiltaket, herunder utslipp til luft og vann, samt støy og avfall, er isolert sett uønsket. Selv om utslippene holdes innenfor fastsatte grenser, plikter tiltakshaver å redusere sine utslipp, herunder støy, så langt dette er mulig uten urimelige kostnader.

### 2.3. Plikt til forebyggende vedlikehold

Tiltakshaver skal sørge for forebyggende vedlikehold av utstyr som kan ha utslippsmessig betydning. System og rutiner for vedlikehold av slikt utstyr skal være dokumentert, jf. Internkontrollforskriften § 5 punkt 7<sup>2</sup>.

### 2.4. Tiltakspunkt ved økt forurensningsfare

Dersom det oppstår fare for økt forurensning, plikter tiltakshaver å iverksette de tiltak som er nødvendige for å eliminere eller redusere den økte forurensningsfaren. Tiltakshaver skal så snart som mulig informere Miljødirektoratet om unormale forhold som har eller kan få forurensningsmessig betydning. Akutt forurensning skal varsles i henhold til punkt 3.4.

### 2.5. Endring av vilkår

Miljødirektoratet kan oppheve eller endre vilkårene i tillatelsen, sette nye vilkår, og om nødvendig kalle tillatelsen tilbake, dersom vilkår gitt etter forurensningsloven § 18 er til stede. Miljødirektoratet har på samme grunnlag rett til, på ethvert tidspunkt, å stoppe arbeidene.

Hvis det viser seg at de omsøkte løsningene med de beskrevne miljøbeskyttende tiltak ikke virker som forutsatt i vilkårene, kan den ansvarlige umiddelbart bli pålagt å sette i gang ytterligere tiltak.

---

<sup>2</sup> Systematisk helse-, miljø- og sikkerhetsarbeid i virksomheter - forskrift av 06.12.1996 nr. 1127 (Internkontrollforskriften)

Dersom virksomheten skal foreta en endring som gjør det mulig å motvirke forurensning på en bedre måte enn da tillatelsen ble gitt, skal den ansvarlige på forhånd gi Miljødirektoratet melding om dette, jmfør forurensningsloven § 19.

## 2.6. Hensyn til friluftsliv og naturmiljø

Ved gjennomføringen av tiltaket må tiltakshaver tilpasse arbeidet og ta hensyn til friluftsliv og naturmiljø i området.

## 2.7. Arealbruk

Det forutsettes at arealbruken på området blir som angitt i søknaden. Dersom arealbruken i området skulle bli endret må det gjennomføres undersøkelser som viser at den nye aktiviteten ikke medfører økt fare for spredning av forurensning.

## 2.8. Forhold til andre myndigheter

Forurensningsmyndighetens vilkår skal ikke være til hinder for at andre myndigheter kan stille krav med hjemmel i annen lovgivning.

## 2.9. Opplysninger til matrikkelen

Tiltakshaver er ansvarlig for å gi opplysninger til matrikkelen om omfang og avgrensning av cellespunten med forurenset sediment.

## 2.10. Internkontroll

Tiltakshaver plikter å etablere internkontroll for sin virksomhet i henhold til gjeldende forskrift om dette<sup>3</sup>. Internkontrollen skal blant annet sikre og dokumentere at tiltakshaver overholder krav i denne tillatelsen, forurensningsloven, produktkontrollloven og relevante forskrifter til disse lovene. Bedriften plikter å holde internkontrollen oppdatert.

Tiltakshaver plikter til enhver tid å ha oversikt over alle forhold som kan medføre forurensning og kunne redegjøre for risikoforhold.

# 3. Forebyggende og beredskapsmessige tiltak mot akutt forurensning

## 3.1. Miljørisikoanalyse

Tiltakshaver skal gjennomføre en miljørisikovurdering av sin virksomhet, og vurdere resultatene i forhold til akseptabel miljørisiko. Potensielle kilder til akutt forurensning av vann, grunn og luft skal kartlegges. Miljørisikovurderingen skal dokumenteres og skal omfatte alle forhold ved tiltaket som kan medføre akutt forurensning med fare for helse- og/eller miljøskader. Ved endrede forhold skal miljørisikoanalysen oppdateres.

Tiltakshaver skal ha oversikt over de miljøressurser som kan bli berørt av akutt forurensning og de helse- og miljømessige konsekvenser slik forurensning kan medføre.

Miljørisikoanalysen inkludert beredskapsplan skal sendes Miljødirektoratet senest innen 8 uker før oppstart av tiltakene.

---

<sup>3</sup> Systematisk helse-, miljø- og sikkerhetsarbeid i virksomheter - forskrift av 06.12.1996 nr. 1127 (Internkontrollforskriften)

### 3.2. Forebyggende tiltak

På basis av miljørisikovurderingen skal tiltakshaver iverksette risikoreduserende tiltak. Både sannsynlighetsreduserende og konsekvensreduserende tiltak skal vurderes. Tiltakshaver skal ha en oppdatert oversikt over de forebyggende tiltakene.

### 3.3. Etablering av beredskap

Tiltakshaver skal, på bakgrunn av miljørisikoanalysen og de iverksatte risikoreduserende tiltakene, om nødvendig etablere og vedlikeholde en beredskap mot akutt forurensning. Beredskapen skal være tilpasset den miljørisikoen som tiltaket til enhver tid representerer. Beredskapen mot akutt forurensning skal øves minimum en gang per år. Beredskapsplanen skal utarbeides før arbeider etter tillatelsen settes i verk.

### 3.4. Varsling av akutt forurensning

Akutt forurensning eller fare for akutt forurensning skal varsles i henhold til gjeldende forskrift<sup>4</sup>. Tiltakshaver skal også så snart som mulig underrette Miljødirektoratet i slike tilfeller.

Kystverket er rette myndighet for akutt forurensning, og skal kontaktes på følgende telefonnummer: 33 03 48 00, eller e-post: [vakt@kystverket.no](mailto:vakt@kystverket.no).

## 4. Støy og støv

### 4.1. Støy

Tiltakshavers bidrag til utendørs støy ved omkringliggende boliger, sykehus, pleieinstitusjoner, fritidsboliger, utdanningsinstitusjoner og barnehager skal ikke overskride grensene i tabellen nedenfor. Eventuelle klager eller overtredelser på støy skal loggføres, og forebyggende tiltak iverksettes.

Naboer og andre som er utsatt for vesentlig støy som følge av tiltaket skal varsles i henhold til kapittel 4.4 i retningslinje for behandling av støy i arealplanlegging, T-1442/2012.

**Tabell 1. Grenseverdier for utendørs støy fra byggingen av cellespunt og innfylling og avslutning av cellespunt**

Bygningstype	Utendørs støykrav	
	Støykrav på dagtid ( $L_{pAeq12h}$ kl 07-19)	Støykrav på kveld ( $L_{pAeq4h}$ 19-23)
Boliger, fritidsboliger, sykehus, pleieinstitusjoner	60 dB	55 dB
Skole, barnehage	55 dB i brukstid	

<sup>4</sup> Forskrift om varsling av akutt forurensning eller fare for akutt forurensning av 09.07.1992, nr. 1269

Det er ikke tillatt med støy om natten og i helgene fra andre aktiviteter enn bygging av cellespunten.

Støy om natten fra bygging av cellespunten kan forekomme i maksimalt 20 netter. Støy kan forekomme i maksimalt 3 påfølgende netter fra bygging av én celle. Ved støy om natten fra bygging av én celle skal det være opphold i støyende arbeider i minst én natt før neste natt med støy. Følgende støygrenser gjelder de 20 nettene det er tillatt med støy:

- $L_{pAeq8h}$  (kl. 23-07): 50 dB
- $L_{AFmax} = 62$  der  $L_{AFmax}$  er A-veiet maksimalnivå for de 5-10 mest støyende hendelsene innenfor perioden, målt/beregnet med tidskonstant "Fast" på 125 ms

Støy i helgen kan forekomme i maksimalt en helg (lørdag og søndag) under bygging av cellespunten. Ved støyende arbeid om dagen og kvelden i helgen gjelder grensene i tabell 1.

Støy om natten og i helgen skal kun forekomme dersom det er nødvendig å gjennomføre byggearbeider av hensyn til konstruksjonen til cellespunten. Det er ikke tillatt med støyende arbeid om natten og i helgen for å bli raskere ferdig med byggearbeidene.

Ved støy om natten skal bedriften informerer berørte naboer om hvilke netter det vil være støy fra tiltaket. Så langt som mulig skal det informeres om omfanget av støy om natten.

Støygrensene gjelder ekvivalent lydnivå i dB, innfallende lydtrykknivå og gjelder utenfor rom med støyfølsom bruksformål. Støygrensene er satt ut fra en tiltaksperiode på mer enn 6 måneder.

*(endret 22. juni 2016)*

#### 4.2. Støy

Tiltakshaver plikter å gjennomføre effektive tiltak for å redusere støvutslipp fra all støvende aktivitet under selve anleggsarbeidet, under innfylling og avslutningen av cellespunta. Dette gjelder også transport og eventuell lagring av materialer og masser som skal brukes i cellespunten.

Eventuelle klager på støvflukt skal loggføres, og forebyggende tiltak iverksettes.

En beskrivelse av hvordan masser eventuelt skal lagres og en plan for avbøtende tiltak skal vedlegges kontroll- og måleprogrammet og sendes til Miljødirektoratet senest 8 uker før oppstart av tiltakene.

#### 5. Avfall

Bedriften plikter så langt det er mulig uten urimelige kostnader eller ulemper å unngå at det dannes avfall som følge av virksomheten. Særlig skal innholdet av skadelige stoffer i avfallet søkes begrenset mest mulig.

Bedriften plikter å sørge for at all håndtering av avfall, herunder farlig avfall, skjer i overensstemmelse med gjeldende regler for dette fastsatt i eller i medhold av forurensningsloven, herunder avfallsforskriften<sup>5</sup>.

Avfall som oppstår i bedriften, skal søkes gjenbrukt i bedriftens produksjon eller i andres produksjon, eller - for brennbart avfall - søkes utnyttet til energiproduksjon internt/eksternt. Slik utnyttelse må imidlertid skje i overensstemmelse med gjeldende regler fastsatt i eller i medhold av forurensningsloven, samt krav fastsatt i denne tillatelsen.

## 6. Etablering av cellespunt og innfylling av masser

### 6.1. Konstruksjon av cellespunken

Cellespunken skal bygges på en måte som gjør det varig tett for lekkasje av miljøgifter. Cellespunken skal bygges med stålspunter. Skjøter skal forsterkes med egnede materialer eller det skal gjennomføres andre avbøtende tiltak for å hindrer utlekking av miljøgifter.

Etableringen av cellespunken skal gjøres på en måte som minimerer spredning av partikler.

*(endret 22. juni 2016)*

### 6.2. Innfylling i cellespunken

Det skal velges en metode for innfylling av sedimenter i cellespunken som ikke medfører utslipp av forurensede sedimenter til sjøen. Innfyllingen skal være slik at maksimal setning oppnås raskt og at eventuelle luktproblemer ikke medfører ulemper eller helseproblemer i nærmiljøet.

En nærmere beskrivelse av metode for innfylling i cellespunken skal sendes Miljødirektoratet senest 8 uker før innfyllingen starter.

Utslipp fra håndtering av overskuddsvann skal slippes til Alcoa Mosjøen Havn. Det skal ikke vært utslipp av vann fra håndtering av mudrede masser etter at tildekkingen av sjøbunnen har startet. Følgende utslippsgrenser for vannet gjelder:

- Suspendert stoff (SS): 60 mg/l
- Polysykliske aromatiske hydrokarboner (sum PAH<sub>16</sub>): totalt 720 g
- Polyklorerte bifenyler (PCB<sub>7</sub>): totalt 225 g

Dersom sedimentene skal stabiliseres skal tiltakshaver informere Miljødirektoratet om hvordan dette skal gjøres senest 8 uker før innfyllingen av masser starter.

Det skal føres loggbok med oversikt over mengder og tidspunkt for masser som legges i cellespunken. Tiltakshaver skal til enhver tid kunne dokumentere innfyllingsvolum og forurensningsgrad i masser i cellespunken.

---

<sup>5</sup> Forskrift om gjenvinning og behandling av avfall av 01.06.2004, nr. 930.

Eventuelt søl under transport og innfylling av sedimenter skal loggføres.

Innfylling av masser i cellespunten og/eller bruk av maskiner må ikke skade tettingen. Ved eventuell skade plikter operatøren å stanse arbeidet og utbedre forholdene. Stans i arbeidet og utbedringstiltak skal loggføres.

I cellespunten kan det ikke legges andre typer avfall enn mudrede masser fra Alcoa Mosjøen Havn og fra området nord for cellespunten. Eventuelle fyllmaterialer skal være rene masser. Gjenstander kan ikke legges i cellespunten.

*(endret 22. juni 2016) og (8. november 2016)*

### 6.3. Avslutning av cellespunten

Ved avslutning av cellespunten skal avfallet dekkes til med rene masser.

Avslutningen av cellespunten skal være tett. Endelig plan for avslutning av cellespunten skal sendes Miljødirektoratet senest 4 uker før innfyllingen starter. I planen skal det redegjøres for hvordan det sikres at cellespunten er tett og hvilke materialer som skal benyttes i avslutningen og tykkelsen på tildekkingslag.

### 6.4. Avbøtende tiltak

Tiltakshaver skal ha partikkelsperre tilgjengelig på anleggsområdet.

## 7. Kontroll og overvåking

### 7.1. Kontroll og overvåking i anleggsperioden og under transport og innfylling

Det skal gjennomføres kontroll og overvåking av anleggsperiodens påvirkning på omgivelsene samt ved transport og innfylling av masser i cellespunten. Kontroll og overvåking skal gjennomføres i henhold til et kontroll- og overvåkingsmåleprogram. Programmet skal utformes i tråd med anbefalinger gitt i Veileder for håndtering av sedimenter TA-2960/2012. Kontroll- og måleprogrammet skal inngå i virksomhetens internkontroll og en miljørisikovurdering skal ligge til grunn for programmet. Det skal foretas en miljørisikovurdering som blant annet danner grunnlaget for overvåkingsprogrammet. Overvåkingen skal være tilstrekkelig til å avdekke eventuell spredning av forurensing i forbindelse med byggingen av cellespunten, innfylling av masser i cellespunten og transport av masser til cellespunten.

I anleggsperioden, ved innfylling av masser og ved transport av masser til cellespunten skal det måles turbiditet ved et tilstrekkelig antall stasjoner til å gi et representativt bilde på partikkelspredningen. Det skal minimum være plassert en turbiditetsmåler ved cellespunten. Det skal også måles turbiditet ved referansestasjon(er) som er representativ(e) for normal turbiditet i området. Målingene skal skje på relevant dyp, hvor det forventes størst spredning. Målerne skal være plassert slik i forhold til strømretning, herunder tidevannsstrøm, at de på best mulig måte fanger opp spredning av partikler ut av tiltaksområdene. Turbiditeten skal måles så lenge arbeidet pågår og inntil turbiditeten

igjen er tilbake på bakgrunnsnivå. Normal turbiditet for området skal måles før tiltak igangsettes.

Kontroll og overvåkingsprogram for anleggsperioden (byggingen av cellespunten) skal sendes Miljødirektoratet senest 4 uker før oppstart av anleggsarbeidene. Kontroll- og overvåkingsprogram for innfylling av masser og transport av masser skal sendes Miljødirektoratet senest 8 uker før oppstart av innfyllingen.

Grenseverdien for turbiditet målt på en stasjon påvirket av tiltaksarbeidet er 10 NTU over turbiditeten på referansestasjonen. Ved overskridelse av grenseverdien utover en periode på 30 minutter, skal arbeidene stanses umiddelbart dersom overskridelsen kan skyldes tiltaksarbeidene, årsaksforholdene avklares og nødvendige tiltak gjennomføres. Dersom det innenfor dette tidsintervallet på 20 minutter er perioder av kortere varighet med overskridelser av referansenivå med >20 NTU, skal dette følges opp på tilsvarende måte. Arbeidene kan ikke starte opp igjen før turbiditeten er nede på stabile nivåer under grenseverdien. Rutiner og eventuelle tiltak skal beskrives i internkontrollen.

Det skal føres logg fra overvåkingen. Loggen skal som et minimum inneholde måleresultat, eventuelle overskridelser og korrigerende tiltak. Tidspunkt for og varighet av eventuell stopp i arbeidene som følge av overskridelse av grenseverdien for turbiditet skal loggføres.

Det skal benyttes partikkelfeller for å måle spredning av forurensning under innfyllingen av masser i cellespunten. Målingene skal skje på relevant dyp, hvor det forventes mest spredning. Målerne skal være plassert slik i forhold til strømretning, herunder tidevannsstrøm, at de på best mulig måte kan fange opp spredning av forurensning ut av tiltaksområdet.

Kontroll- og overvåkingsprogrammet skal inkludere målinger/beregninger av støy.

Prøvetaking, behandling og analyse skal utføres etter Norsk Standard (NS). Dersom NS ikke finnes, kan annen utenlandsk/internasjonal standard benyttes. Laboratorier/tjenester med relevant akkreditering skal benyttes der det er mulig.

## 7.2. Sluttkontroll og overvåking etter tiltak

Beskrivelse av sluttkontroll og overvåking etter tiltak skal inngå i kontroll- og overvåkingsprogrammet, jf. punkt 7.1. Programmet skal inneholde beskrivelse av omfang og metode for kontroller, prøvetaking, analyse. Programmets varighet skal angis.

Det skal utføres overvåking for å dokumentere om tildekkingen av cellespunten fungerer etter hensikten og for å avdekke eventuelle setninger i cellespunten etter avslutning.

Tiltakshaver skal utarbeide en beredskapsplan/risikovurdering med redegjørelse for mulige tiltak som skal iverksettes hvis cellespunten viser seg å ikke fungere tilfredsstillende. Planen skal sendes Miljødirektoratet senest 4 uker før oppstart av innfyllingen av masser.

## 8. Rapportering til Miljødirektoratet

### 8.1. Rapportering før igangsettelse av tiltakene

Senest 4 uker før oppstart av anleggsarbeid skal tiltakshaver sende Miljødirektoratet kontroll- og overvåkingsprogram for anleggsperioden, jf. punkt 7.1.

Senest 4 uker før oppstart av innfylling av masser i cellespunten skal tiltakshaver sende Miljødirektoratet:

- a) Avslutningsplan for cellespunten, jf. punkt 6.3.
- b) Beredskapsplan/risikovurdering med redegjørelse for tiltak som skal iverksettes hvis cellespunten viser seg å ikke fungere tilfredsstillende, jf. punkt 7.2.

Senest 8 uker før oppstart av innfyllingen av masser i cellespunten skal tiltakshaver sende Miljødirektoratet:

- a) Beskrivelse av metode for innfylling av masser og håndtering av overskuddsvann med angivelse av utslipp.
- b) Beskrivelse av hvordan overskuddsvann håndteres og hvilke utslipp håndtering av overskuddsvann medfører
- c) Miljørisikovurdering inkludert beredskapsplan
- d) Beskrivelse av hvordan masser lagres og hvilke avbøtende tiltak som skal iverksettes for å hindre støvflukt
- e) Informasjon om sedimentene skal stabiliseres og eventuelt hvordan stabiliseringen skal gjøres
- f) Kontroll- og overvåkingsprogram for transport og innfylling av masser i cellespunten jf. punkt 7.1 og 7.2.

### 8.2. Sluttrapport

Det skal sendes inn sluttrapport fra tiltaket innen 3 måneder etter at tiltaket er ferdig. Rapporten skal oppsummere anleggsarbeidene og tiltakene, og skal inneholde:

- a) Dokumentasjon av bygging av cellespunten (inkludert tegninger), beskrivelse av gjennomføringen av innfyllingen og avslutningen av cellespunten
- b) Mengder avfall og mengde miljøgifter som er lagt i cellespunten
- c) Type og mengde fyllmateriale
- d) Redegjørelse for eventuelle vilkår i tillatelsen som ikke er oppfylt
- e) Kopi av loggføringer.
- f) Resultatene fra målinger av spredning under transport og innfylling av masser i cellespunten
- g) Oversikt over uønskede hendelser og en beskrivelse av avbøtende tiltak som er gjennomført for å hindre uheldig påvirkning på omgivelsene

## 9. Tilsyn

Tiltakshaver plikter å la representanter for forurensningsmyndigheten eller de som denne bemyndiger, føre tilsyn med anleggene til enhver tid.